

**RÁMCOVÁ DOHODA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB – ZABEZPEČENIE
LETECKEJ PREPRAVY OSÔB PRI ZAHRANIČNÝCH A TUZEMSKÝCH
PRACOVNÝCH CESTÁCH č. 169/SE//2013**

**uzatvorená podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení
neskorších predpisov a podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

Strany dohody

Objednávateľ:	Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo	Špitálska 8, 812 67 Bratislava, Slovenská republika
IČO	30 794 536
DIČ	2021777780
Zastúpený	Ing. Marián Valentovič, generálny riaditeľ
Bankové spojenie	
Číslo účtu	
(ďalej „objednávateľ“)	

a

Poskytovateľ 1:	Agentúra ALBATROS s.r.o.
Sídlo	Hlavná 18, 040 01 Košice
Poštová adresa	Alžbetina 6, 040 01 Košice
IČO	36 606 286
DIČ	2022179335
IČ DPH	SK 2022179335
Zastúpený	Ing. Katarína Masri, konateľka
Bankové spojenie	
Číslo účtu	

Zapísaný v obchodnom registri súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 18014/V

Poskytovateľ 2: **SATUR TRAVEL, a.s.**
Sídlo Miletičova 1, 824 72 Bratislava
IČO 35 787 201
DIČ 202025613
IČ DPH SK 2020256513
Zastúpený JUDr. Ľudmila Masariková, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie
Číslo účtu
Zapísaný v obchodnom registri súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2427/B

Poskytovateľ 3: **REDI TOUR s.r.o.**
Sídlo Zámocká 18, 811 01 Bratislava
IČO 35719192
DIČ 2020267656
IČ DPH SK 2020267656
Zastúpený Ing. Eva Bohunická, konateľka
Bankové spojenie
Číslo účtu
Zapísaný v obchodnom registri súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 14784/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

uzatvárajú túto rámcovú dohodu (ďalej len „dohoda“):

Preambula

Strany tejto dohody sa podľa § 262 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto rámcovej dohody sa bude spravovať týmto zákonom. Uzatvorenie rámcovej dohody je výsledkom verejného obstarávania v zmysle zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto rámcovej dohody použil postup verejného obstarávania – zadávanie podprahovej zákazky na poskytnutie služby podľa § 99 zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok I. Predmet dohody

1. Táto dohoda sa uzatvára za účelom stanovenia práv a povinností strán pri zabezpečovaní leteckej prepravy pre potreby objednávateľa.
2. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa zabezpečovať pre objednávateľa nákup leteniek pre zahraničné a tuzemské pracovné cesty zamestnancov objednávateľa podľa pravidiel daných touto rámcovou dohodou.
3. Účelom tejto rámcovej dohody je upraviť podmienky efektívneho poskytovania služieb na zabezpečenie leteckej prepravy osôb pri zahraničných a tuzemských pracovných cestách pre objednávateľa v súlade s touto rámcovou dohodou v nasledujúcom minimálnom rozsahu:
 - 3.1. vybrať optimálne letecké spojenie podľa uplatnenia kritéria ekonomicky najvýhodnejšej ponuky,
 - 3.2. poskytnúť informácie o:
 - a) presnom časovom a geografickom pláne cesty (dátum a miesto požadovaného odletu a príletu s uvedením prípadných prestupov, dĺžka letu),
 - b) poskytnúť bezplatne nepretržité asistenčné služby a pomoc pri riešení vzniknutých mimoriadnych situácií v súvislosti s objednávanou/objednanou prepravou,
 - 3.3. poskytnúť bezplatne nepretržité asistenčné služby a pomoc pri riešení reklamácií.

Článok II. Kontaktný formulár

1. Poskytovateľ je povinný predložiť objednávateľovi v deň podpísania tejto dohody Kontaktný formulár poskytovateľa (Príloha č. 1). Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť objednávateľovi všetky zmeny údajov uvedených v Kontaktnom formulári.
2. Objednávateľ je povinný predložiť poskytovateľovi v deň podpísania tejto dohody Kontaktný formulár (Príloha č. 2) objednávateľa. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny údajov uvedených v Kontaktnom formulári.

Článok III. Postup pri zabezpečovaní leteckej prepravy

1. Pri postupe zabezpečovania leteckej prepravy budú strany tejto dohody komunikovať elektronickou formou, prostredníctvom e-mailových adries uvedených v Kontaktnom formulári. Komunikácia bude prebiehať výhradne počas pracovných dní v čase od 8:00 do 16:00 hod.
2. Pred pracovnou cestou objednávateľ vyzve všetkých poskytovateľov tejto rámcovej dohody, aby predložili svoju ponuku na zabezpečenie predmetu plnenia, ktorý bude špecifikovaný v požiadavke objednávateľa.
3. Objednávateľ je povinný zadať poskytovateľovi nasledujúce minimálne požiadavky na zabezpečenie predmetu plnenia:
 1. identifikačné údaje objednávateľa – názov, sídlo, telefón, e-mail,
 2. počet leteniek,
 3. miesto odletu,
 4. požadovanú destináciu,
 5. najskorší možný čas a dátum odletu a najneskorší možný čas a dátum príletu,

6. lehotu na predloženie ponuky.

4. Lehota na predloženie ponuky nemôže byť kratšia ako 1 ½ hodina (90 minút) od zaslania požiadavky objednávateľom, najviac však 2 hodiny (120 minút). Ponuky prijaté po uplynutí stanovenej lehoty objednávateľ odmietne.
5. Objednávateľ je povinný vyhodnotiť všetky včas prijaté ponuky na základe kritéria „najnižšia cena“. V tejto súvislosti sa za „najnižšiu cenu“ považuje konečná cena predmetu plnenia vrátane všetkých poplatkov. Objednávateľ prijme ponuku s najnižšou cenou, ostatné ponuky objednávateľ odmietne.
6. V prípade, že viacero poskytovateľov tejto dohody predloží ponuku s rovnakou najnižšou cenou, objednávateľ prijme ponuku na základe poradia zaslania ponúk (poskytovateľ, ktorý ako prvý zašle ponuku s najnižšou cenou). Po vyhodnotení predložených ponúk je objednávateľ povinný informovať poskytovateľov o prijatí/neprijatí ich ponuky. Objednávateľ následne požiada poskytovateľa o bezodkladné vystavenie rezervácie s garanciou ponuky poskytovateľa, ktorý predložil najnižšiu cenu. Na základe rezervácie objednávateľ vystaví objednávku v prospech toho poskytovateľa, ktorý predložil najnižšiu cenu.
7. V prípade, že sa objednávateľ dozvie o zásadných zmenách požiadaviek uvedených v bode 3 tohto článku pred zaslaním záväznej objednávky poskytovateľovi, objednávateľ si vyhradzuje právo nevystaviť objednávku a opakovane vyzvať poskytovateľov, aby predložili ponuku na základe upravených parametrov.

Článok IV.

Miesto, termín a spôsob plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje na základe písomnej objednávky objednávateľa doručiť letenku v elektronickej forme na e-mailovú adresu kontaktnej osobe uvedenej v Kontaktnom formulári objednávateľa najneskôr do 24 hodín od doručenia objednávky (jedná sa o pracovné dni).

Článok V.

Cena a platobné podmienky

1. Predmet plnenia podľa tejto dohody je financovaný z prostriedkov rozpočtu objednávateľa a projektu GRANT EURES. Dohoda je plnená formou jednotlivých objednávok.
2. Strany tejto dohody sa dohodli na cene za predmet plnenia v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon o cenách v maximálnej výške 25 000,00 EUR (slovom: dvadsaťpäťtisíc EUR) bez DPH. K cene bude pripočítaná DPH vo výške podľa aktuálnych právnych predpisov.
3. Zrušenie rezervácie letenky je možné až do termínu odletu. Poskytovateľ vykoná zrušenie okamžite po jeho nahlásení objednávateľom. Poskytovateľ za zrušenie letenky neúčtuje žiadne poplatky a minimalizuje storno poplatky leteckej spoločnosti.
4. Poskytovateľ doručí objednávateľovi originál faktúry za zabezpečenie letenky, ktorý musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
5. Úhrada za dodané letenky bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku po doručení faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
6. Pokiaľ faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, prípadne po obsahovej stránke nebude úplná, objednávateľ si vyhradzuje právo takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi na prepracovanie. Splatnosť faktúry začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok VI. Zodpovednosť za škodu

1. Poskytovateľ je povinný dodať predmet plnenia riadne a včas podľa požiadaviek objednávateľa uvedených v objednávke.
2. V prípade, že poskytovateľom bude dodaná chybná letenka (napr. nesprávna, neúplná, letenka s inými špecifikáciami než určil objednávateľ v objednávke), objednávateľ je oprávnený ju odmietnuť a poskytovateľ je povinný doručiť náhradnú letenku v dodatočnej lehote tak, aby nebol ohrozený prílet/odlet v zmysle objednávky.
3. Pri omeškaní s platením faktúr objednávateľ zaplatí úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní predchádzať vzniku škody a urobiť všetky vhodné a primerané opatrenia k odvráteniu hroziacej škody.
5. Pri podstatnom porušení rámcovej dohody, za ktoré na účely tejto rámcovej dohody sa považuje najmä nepredloženie ponuky poskytovateľom v počte 3 krát za dobu trvania tejto rámcovej dohody, je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto rámcovej dohody.
6. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť strán dohody je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci. Vyššou mocou sa rozumie udalosť pri vynaložení všetkej starostlivosti nepredvídateľná a zároveň pri všetkom možnom úsilí neodvratiteľná (napr. zemetrasenie, povodeň).
7. Ak jedna zo strán tejto dohody spôsobí škodu druhej strane, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.

Článok VII. Trvanie dohody

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, alebo do vyčerpania sumy uvedenej v čl. V., bode 2, podľa toho, čo nastane skôr.
2. Dohodu možno ukončiť písomnou dohodou.
3. Strany môžu ukončiť túto dohodu písomnou výpoveďou. Strany môžu túto dohodu vypovedať aj bez udania dôvodu, kedykoľvek písomnou formou. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po platnom doručení výpovede druhej strane.
4. Strany môžu od tejto dohody odstúpiť pri jej podstatnom porušení. Za podstatné porušenie tejto rámcovej dohody sa považuje najmä nepredloženie ponuky poskytovateľom v počte 3 krát za dobu trvania tejto rámcovej dohody.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Táto dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní poskytovateľ obdrží dva rovnopisy a objednávateľ tri rovnopisy. V rovnakom počte sa budú vyhotovovať aj prípadné dodatky k tejto dohode.
3. Túto dohodu vrátane jej príloh je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody účastníkov tejto dohody, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku.

4. Vzťahy neupravené touto dohodou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto dohody stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť dohody ako celku.
6. Strany tejto dohody berú plne na vedomie, že podľa § 10 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je ani zverejnenie dohody podľa § 5a ods. 1 predmetného zákona.
7. Neoddeliteľnou súčasťou dohody sú jej prílohy:
Príloha č. 1 - Kontaktný formulár poskytovateľa
Príloha č. 2 - Kontaktný formulár objednávateľa
8. Strany si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť dohodu prejavili slobodne a vážne. Vyhlasujú, že táto dohoda nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 31.7.2013

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

24.7.2013

.....
Ing. Marián Valentovič
generálny riaditeľ

.....
1. Ing. Katarína Masri
konateľka Agentúra ALBATROS s.r.o.

29.7.2013

.....
2. JUDr. Ľudmila Masariková
podpredsa predstavenstva SATUR TRAVEL, a.s.

30.7.2013

.....
3. Ing. Eva Bohunická
konateľka REDI TOUR s.r.o.

Príloha č. 1 - Kontaktný formulár poskytovateľa

Kontaktné údaje poskytovateľa 1	
Názov poskytovateľa:	
Sídlo poskytovateľa:	
Kontaktná osoba - meno:	
Kontaktná osoba - telefónne číslo:	
Kontaktná osoba - e-mailová adresa:	

Kontaktné údaje poskytovateľa 2	
Názov poskytovateľa:	
Sídlo poskytovateľa:	
Kontaktná osoba - meno:	
Kontaktná osoba - telefónne číslo:	
Kontaktná osoba - e-mailová adresa:	

Kontaktné údaje poskytovateľa 3	
Názov poskytovateľa:	
Sídlo poskytovateľa:	
Kontaktná osoba - meno:	
Kontaktná osoba - telefónne číslo:	
Kontaktná osoba - e-mailová adresa:	

Príloha č. 2 - Kontaktný formulár objednávateľa

Kontaktné údaje objednávateľa	
Názov objednávateľa:	
Sídlo objednávateľa:	
Kontaktná osoba – meno:	
Kontaktná osoba – telefónne číslo:	
Kontaktná osoba - e-mailová adresa:	